

## ***Spanska***

### **Consejos para los pacientes sometidos a tratamiento preventivo de la trombosis (tratamiento AVK)**

#### ***Introducción***

Una de las funciones más importantes de la sangre es la capacidad para coagularse. En condiciones normales, la sangre sólo se coagula cuando se sufre una lesión y se rompe un vaso sanguíneo. No obstante, en caso de enfermedad, la sangre puede coagularse en el interior de los vasos sanguíneos, por ejemplo, a consecuencia de fibrilación de la aurícula o arteriosclerosis, que aumenta el riesgo de coágulos.

Para tratar y prevenir la trombosis, hay un medicamento que consiste en la sustancia warfarin, que hace que la sangre no se coagule tan fácilmente.

En Noruega y Dinamarca, el medicamento se denomina Marevan y en Suecia Waran.

#### ***Dosificación***

Cuánto Marevan/Waran es necesario tomar diariamente varía de un paciente a otro. La medicación con Marevan/Waran requiere una dosis adaptada individualmente. No modifique nunca la medicación por su cuenta. Las pastillas se toman una vez al día, normalmente por la noche. Para estar seguro de que se ha tomado la medicina, se puede usar una cajita dosificadora o simplemente marcarlo con una X en el calendario.

#### ***Control***

Como la dosis de Marevan/Waran está adaptada individualmente, es necesario efectuar controles para ajustar la dosis óptima. En la fase inicial del tratamiento se toman muestras de sangre (PK INR) con frecuencia, pero después de algún tiempo suele prolongarse a intervalos de cuatro semanas aproximadamente.

### ***Efectos secundarios***

Todos los fármacos pueden tener efectos secundarios indeseados. Los efectos secundarios de Marevan/Waran suelen ser leves. Pueden surgir modificaciones de la piel, diarrea o una cierta caída del cabello. Si ocurre esto, diríjase a su consulta médica donde le han recetado la medicina.

### ***Riesgo de hemorragias***

Como Marevan/Waran reduce la capacidad de la sangre para coagularse, pueden producirse hemorragias. No obstante, el riesgo de sufrir una hemorragia es mucho menor que la utilidad del tratamiento para impedir los coágulos. Si de todas maneras tiene hemorragia, p. ej., hemorragia nasal o vaginal, sangre en la orina o en las heces fecales, puede ser debido a que la dosificación es demasiado grande o que se debe investigar otra cosa. Diríjase siempre a la consulta donde le han recetado la medicina en caso de hemorragia inesperada.

Si sufre una hemorragia que no se detiene, diríjase al servicio de urgencias emergencias más cercano en un hospital o ambulatorio.

Lo mismo se aplica si ha sufrido un fuerte golpe en la cabeza o en el vientre. En ese caso, comprobarán que no se haya producido una hemorragia interna.

### ***Otros fármacos***

Algunos medicamentos que sólo se venden con receta, medicamentos sin receta e incluso algunos medicamentos naturales pueden afectar el metabolismo de Marevan/Waran en el cuerpo. El efecto de Marevan/Waran puede ser demasiado fuerte o demasiado débil.

Las pastillas analgésicas que contienen ácido acetilsalicílico o NSAID (medicamentos antiinflamatorios) aumentan la propensión a la hemorragia en combinación con Marevan/Waran, y en general deben evitarse. En caso de dolores temporales y resfriado, sólo se debe usar paracetamol. Tome la dosis más baja posible e infórmese en la consulta donde le han recetado el medicamento.

### ***Dieta***

Una dieta variada, tomando verduras diariamente, es la mejor para conseguir un efecto estable del tratamiento. Algunos alimentos, especialmente las verduras ricas en vitamina K, pueden contrarrestar en cierto modo el efecto de Marevan/Waran. Sin

embargo, esto no tiene importancia si toma cantidades normales de verduras diariamente. Evite las grandes variaciones en su dieta. Si desea adelgazar, ayunar o tomar comida vegetariana, informe a la consulta a cargo de su tratamiento. Lo mismo se aplica si se pone enfermo, pierde el apetito y no puede comer debidamente.

### ***Tarjeta de tratamiento o placa de Waran***

Lleve siempre encima, de forma visible y fácilmente accesible, la prueba de que está sometido a tratamiento con Marevan/Waran. Si tiene un accidente es importante que el personal sanitario sepa rápidamente que está sometido a tratamiento con Marevan/Waran.

### ***Intervenciones quirúrgicas o dentales***

En todo contacto con un médico, dentista, hospital o ambulatorio deberá informarles de que está sometido a tratamiento con Marevan/Waran. Diríjase siempre a la consulta donde le hayan recetado Marevan/Waran antes de cualquier intervención.

### ***Embarazo y lactancia***

Si usted está embarazada o planifica quedar embarazada, debe informar siempre a su médico. Marevan/Waran no debe tomarse durante el embarazo. Sin embargo, durante la lactancia se puede usar Marevan/Waran ya que el medicamento no se transmite por la leche materna. De todas maneras, consulte siempre a su médico.

### **Sexo**

El tratamiento con Marevan/Waran no afecta la vida sexual.

### ***Deporte y ejercicio***

El tratamiento con Marevan/Waran no es obstáculo para practicar el deporte o hacer ejercicio. Sin embargo, se deben evitar las artes marciales con violencia contra el cuerpo.

### ***Alcohol***

El alcohol en pequeñas cantidades –una copa de vino con la comida– no suele afectar el tratamiento. Las cantidades mayores o el uso más regular del alcohol pueden implicar un aumento del riesgo de hemorragia.

### ***Tabaco***

Fumar no afecta el tratamiento con Marevan/Waran, pero el fumar en sí contribuye a aumentar el riesgo de coágulos.

## ***Viajes***

Consulte a su médico con buena antelación antes de una larga estancia en el extranjero, para discutir el control del tratamiento. Acuérdesse de llevar suficiente medicamento para todo el periodo de estancia. Observe que Marevan/Waran (warfarin) en el extranjero puede venderse con distintas concentraciones y bajo un nombre distinto.

### **Nycomed AB**

Box 27264

102 53 Stockholm

Tel: 08-731 28 00

Fax: 08-765 98 96

E-post: [infosweden@nycomed.com](mailto:infosweden@nycomed.com)

[www.nycomed.se](http://www.nycomed.se)

[www.waran.se](http://www.waran.se)